



## Hojas de datos de Seguridad

### I. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

|   |  |
|---|--|
| <b>Nombre del producto:</b>               | <b>PRIME GUARD DOT 4 12/1QT</b>                                  |
| <b>Código del producto:</b>               | PFBF0130 BF432   |
| <b>Teléfono de emergencia:</b>            | CHEMTREC: +1 (800) 424-9300<br>Internacional: +01 (703) 527-3887 |
| <b>Empresa:</b>                           | Prime Guard<br>8295 Tournament Dr. Ste 150<br>Memphis, TN 38125  |
| <b>Centro para el Control de Venenos:</b> | (800) 222-1222   |
| <b>Información telefónica:</b>            | (662) 874-1283   |

### II. IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>Vías de entrada:</b>               | Absorción, Contacto con los ojos, Inhalación, Ingestión           |
| <b>Órganos objetivo:</b>              | Riñones, Vejiga   |
| <b>Interacciones químicas:</b>        | No se conoce ninguna interacción química que afecte la toxicidad. |
| <b>Condiciones médicas agravadas:</b> | Enfermedades del riñón  |

#### **Efectos agudos sobre la salud:**

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>Irritación por inhalación:</b> | Puede ocasionar irritación respiratoria moderada, mareos, debilidad, fatiga, náuseas y dolor de cabeza. Irritante para la nariz, garganta y las vías respiratorias.  |
| <b>Contacto con la piel:</b>      | Puede ocasionar irritación menor de la piel, piel desgrasada y dermatitis. El contacto continuo o prolongado puede irritar la piel y ocasionar una erupción cutánea (dermatitis).  |
| <b>Absorción por la piel:</b>     | No hay peligro de absorción en el uso industrial normal.   |
| <b>Contacto con los ojos:</b>     | Puede ocasionar irritación grave. El contacto con los ojos puede producir lesión a la córnea. Los síntomas pueden incluir malestar o dolor, un parpadeo excesivo y la producción de lágrimas, con enrojecimiento notable e hinchazón de la conjuntiva. Puede haber deterioro temporal de la vista (vista nublada o borrosa). Gravemente irritante. |
| <b>Irritación por ingestión:</b>  | Irritante para la boca, garganta y el estómago. Puede ocasionar malestar abdominal, náuseas, vómitos y diarrea. No es probable que las cantidades pequeñas (una cucharada) ingeridas durante las operaciones normales de manipulación ocasionen lesiones; el ingerir cantidades mayores puede ocasionar lesiones.                                  |

#### **Efectos crónicos sobre la salud:**

|   |  |
|---|--|
| <b>Carcinogenicidad:</b>                        | No cancerígeno de acuerdo a NTP, IARC, o OSHA. El material no ocasionó cáncer en los estudios a largo plazo realizados en animales.      |
| <b>Toxicidad reproductora y del desarrollo:</b> | No hay datos disponibles para indicar que el producto o algún componente presente a más del 0,1% pueda ocasionar defectos de nacimiento. |
| <b>Mutagenicidad:</b>                           | No hay datos disponibles para indicar que el producto o algún componente presente a más del 0,1% es mutagénico o genotóxico.             |

#### **Índice de HMIS:**

|              |   |
|--------------|---|
| Salud:       | 2 |
| Fuego:       | 1 |
| Reactividad: | 0 |
| PPE:         | B |

#### **Índice de NFPA:**

|              |   |
|--------------|---|
| Salud:       | 2 |
| Fuego:       | 1 |
| Reactividad: | 0 |

KEY: 0-Menos 1-Desprecio 2-Modere 3-Alto 4-Extremo

### III. COMPOSICIÓN/ INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

| <b>Nombre químico</b>                      | <b>%</b> | <b>Número CAS</b> |
|--|----------|-------------------|
| Triethylene glycol monomethyl borate ester | 15 - 40  | 71243-41-9        |
| Ethanol, 2-(2-(2-methoxyethoxy)ethoxy)-    | 10 - 30  | 112-35-6          |
| Polyethylene glycol methyl ether           | 10 - 30  | 9004-74-4         |
| Diethylene glycol                          | 1 - 5    | 111-46-6          |

## Hojas de datos de Seguridad

|  |         |            |
|--|---------|------------|
| Ethanol, 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)- | 1 - 5   | 143-22-6   |
| Polyethylene glycol                    | 0.1 - 1 | 25322-68-3 |
| Tetraethylene glycol                   | 0.1 - 1 | 112-60-7   |
| Tetraethylene glycol monobutyl ether   | 0.1 - 1 | 1559-34-8  |

### IV. PRIMEROS AUXILIOS

---

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>Inhalación:</b>           | Traslade al aire fresco. Si se le dificulta respirar, haga que una persona capacitada administre el oxígeno. Si no respira, administre respiración artificial y haga que una persona capacitada administre el oxígeno. Procure atención médica de inmediato  |
| <b>Ojos:</b>                 | Enjuague de inmediato los ojos con abundante agua durante al menos 20 minutos, replegando con frecuencia los párpados. Incline la cabeza para evitar que el producto químico se transfiera al ojo sin contaminar. Procure atención médica de inmediato y vigile el ojo diario según le aconseja su médico. |
| <b>Contacto con la piel:</b> | Lave con agua y jabón. Procure atención médica si aparece o persiste la irritación.  |
| <b>Ingestión:</b>            | No induzca el vómito y procure atención médica de inmediato. Tome dos vasos de agua o leche para diluir.   |
| <b>Notas al médico:</b>      | No hay información adicional disponible sobre los primeros auxilios.   |

### V. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

---

|  |  |
|--|--|
| <b>Resumen de inflamabilidad:</b>                      | Combustible a temperaturas elevadas  |
| <b>Medios de extinción:</b>                            | Emplee espuma resistente al alcohol, dióxido de carbono o producto químico en polvo al combatir los incendios. El agua o espuma pueden ocasionar la formación de espuma si el líquido está ardiendo, pero aun pueden ser agentes extintores útiles si se aplican con cuidado a la superficie del incendio. No dirija un chorro de agua al líquido caliente y ardiente. |
| <b>Peligros de incendio o de explosión:</b>            | El material puede encenderse solamente si se precalienta a temperaturas por encima de la temperatura de inflamación, por ejemplo, en un incendio.  |
| <b>Métodos de combatir los incendios y protección:</b> | No entre al área del incendio sin la protección adecuada, entre ésta, un aparato de respiración autónomo y equipos de protección completos. Emplee métodos apropiados para el incendio circundante.  |
| <b>Productos peligrosos de la combustión:</b>          | Dióxido de carbono, Monóxido de carbono  |

### VI. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

---

|   |  |
|---|--|
| <b>Precauciones y equipos personales:</b> | La exposición al material derramado puede ser irritante o dañina. Siga las recomendaciones de los equipos de protección personal que se encuentran en la Sección 8 de este HDS. Puede ser necesario tomar precauciones adicionales en base a las circunstancias especiales creadas por el derrame, entre ellas: el material derramado, la cantidad del derrame, el área en el cual ocurrió el derrame. También considere los conocimientos de los empleados en el área que responden al derrame.   |
| <b>Métodos de limpieza:</b>               | Evite la dispersión de cualquier derrame para minimizar los daños a la salud humana y al medio ambiente, si se puede realizar sin peligro. Use, como un mínimo, los equipos de protección personal completos y adecuados según las recomendaciones de la Sección 8. Haga un dique con un material absorbente apropiado como la arcilla granulada. Eliminar de acuerdo con las regulaciones federales, estatales, locales o provinciales. Fluido utilizado debe ser eliminado en un centro de reciclaje. No enjuague hacia el alcantarillado. |

### VII. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

---

|   |   |
|---|---|
| <b>Precauciones para la manipulación:</b> | Material dañino o irritante. Evite el contacto y evite respirar el material. Emplee sólo en un área bien ventilada. |
| <b>Condiciones de almacenamiento:</b>     | Almacene en un lugar fresco y seco. Aísle de los materiales incompatibles.  |

### VIII. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

---

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>Medidas de ingeniería:</b> | No existan límites de exposición para los componentes de este producto. Emplee |
|-------------------------------|--|

## Hojas de datos de Seguridad

ventilación local por succión u otros controles de ingeniería para minimizar la exposición y mantener la comodidad de los operarios. Se requiere ventilación para mantener la comodidad de los trabajadores y para asegurar que los empleados no sufran de la sobreexposición.

- Protección respiratoria:** Puede necesitarse la protección respiratoria para evitar la sobreexposición al manipular este producto. El método preferido de protección es la ventilación por succión general o local. Use un respirador si no se dispone de ventilación general del lugar o si ésta no es suficiente para eliminar los síntomas.
- Tipo(s) de respirador(es):** No se requiere donde se provee ventilación adecuada. Si las concentraciones en el aire superan los límites de exposición aplicables, use protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA.
- Protección para los ojos:** Use antiparras de seguridad resistentes a los productos químicos con protectores laterales al manipular este producto. Use protección adicional para los ojos, tales como antiparras a prueba de salpicaduras químicas y/o una careta protectora cuando exista la posibilidad del contacto de los ojos con líquidos que salpican o rocían, o materiales transportados por el aire. No use lentillas. Disponga de una estación para el lavado de ojos.
- Protección para la piel:** Donde el uso puede resultar en contacto con la piel, practique buena higiene personal y use guantes de hule. Lávese las manos y otras partes expuestas con jabón suave y agua antes de comer, tomar y cuando ya abandone el lugar de trabajo.
- Guantes:** Goma butílica, Polietileno

### Límite de exposición:

| Nombre químico                             | ACGIH<br>TLV-TWA | ACGIH<br>STEL | IDLH | México<br>TWA  |
|--|------------------|---------------|------|----------------|
| Triethylene glycol monomethyl borate ester |                  |               |      | No establecido |
| Ethanol, 2-(2-(2-methoxyethoxy)ethoxy)-    |                  |               |      | No establecido |
| Polyethylene glycol methyl ether           |                  |               |      | No establecido |
| Diethylene glycol                          |                  |               |      | No establecido |
| Ethanol, 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)-     |                  |               |      | No establecido |
| Polyethylene glycol                        |                  |               |      | No establecido |
| Tetraethylene glycol                       |                  |               |      | No establecido |
| Tetraethylene glycol monobutyl ether       |                  |               |      | No establecido |

## IX. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

|  |                         |
|--|-------------------------|
| <b>Estado físico:</b>                          | Líquido                 |
| <b>Color:</b>                                  | Incoloro a ámbar pálido |
| <b>Olor:</b>                                   | Leve                    |
| <b>pH:</b>                                     | 8.6                     |
| <b>Solubilidad en agua:</b>                    | Completo/a; 100%        |
| <b>Coefficiente de partición octanol/agua:</b> | No se ha determinado    |
| <b>Densidad de vapor:</b>                      | No se ha determinado    |
| <b>Velocidad de evaporación:</b>               | No se ha determinado    |
| <b>Temperatura de ebullición (°C):</b>         | No se ha determinado    |
| <b>Gravedad específica:</b>                    | 1.07                    |
| <b>Densidad:</b>                               | 8.94                    |
| <b>Temperatura de inflamación (°C):</b>        | 121                     |
| <b>Temperatura de</b>                          | 310                     |

## Hojas de datos de Seguridad

|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>autoinflamación (°C):</b>               | No se ha determinado |
| <b>Temperatura de descomposición (°C):</b> | No establecido       |
| <b>Límite superior de inflamabilidad:</b>  | No establecido       |
| <b>Límite inferior de inflamabilidad:</b>  | No establecido       |

### X. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

|  |  |
|--|--|
| <b>Estabilidad:</b>                            | Estable bajo condiciones normales.   |
| <b>Condiciones a evitar:</b>                   | Las temperaturas por encima de la temperatura de inflamación elevada de este material combustible en combinación con chispas, llamas abiertas u otras fuentes de ignición. |
| <b>Materiales a evitar:</b>                    | Agentes oxidantes fuertes Puntos de ignición   |
| <b>Productos de descomposición peligrosos:</b> | Dióxido de carbono, Monóxido de carbono  |
| <b>Polimerización peligrosa:</b>               | No ocurrirá una polimerización peligrosa.  |

### XI. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>Toxicidad por ingestión:</b>  | No representa un peligro en el uso industrial normal.  |
| <b>Toxicidad por inhalación:</b> | ¡Dañino/a! Puede ocasionar daños sistémicos (ver "Órganos objetivo")                                       |
| <b>Absorción por la piel:</b>    | No hay peligro de absorción en el uso industrial normal.   |
| <b>Contacto con los ojos:</b>    | Es probable que este material sea gravemente irritante para los ojos en base a los datos de animales.      |
| <b>Contacto con la piel:</b>     | Se cree que este material es ligeramente irritante (Índice de Irritación Primaria de 0,5 - 3,0 [conejos]). |
| <b>Sensibilización:</b>          | No existen datos que indiquen que el producto o sus componentes pueden ser un sensibilizador de la piel.   |

#### **Datos de toxicidad:**

| <b>Nombre químico</b>                  | <b>Número CAS</b> | <b>Valores LD<sub>50</sub>/LC<sub>50</sub></b>   |
|--|-------------------|--|
| Diethylene glycol                      | 111-46-6          | Dermal LD50 Rabbit 11890 mg/kg (Source: NLM_CIP); Oral LD50 Rat 12565 mg/kg (Source: IUCLID) |
| Ethanol, 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)- | 143-22-6          | Oral LD50 Rat 5300 mg/kg (Source: IUCLID); Dermal LD50 Rabbit 3480 mg/kg (Source: IUCLID)    |
| Polyethylene glycol                    | 25322-68-3        | Dermal LD50 Rabbit >20 mL/kg (Source: NLM_CIP)   |
| Tetraethylene glycol                   | 112-60-7          | Dermal LD50 Rabbit >20 g/kg (Source: NLM_CIP)  |
| 3,6,9,12-Tetraoxahexadecan-1-ol        | 1559-34-8         | Oral LD50 Rat 5175 mg/kg (Source: IUCLID); Dermal LD50 Rat >4000 mg/kg (Source: IUCLID)      |

### XII. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

|                        |   |
|------------------------|---|
| <b>Ecotoxicidad:</b>   | Ligero peligro ecológico. En concentraciones elevadas, este producto puede ser peligroso para la flora y/o la fauna.                          |
| <b>Movilidad:</b>      | Se espera que este material no tenga esencialmente ninguna movilidad en el suelo. Se absorbe fuertemente en la mayoría de los tipos de suelo. |
| <b>Persistencia:</b>   | La biodegradación, adsorción al sedimento y la bioconcentración a los organismos acuáticos no debe ser significativa.                         |
| <b>Bioacumulación:</b> | No se espera que ocurra la bioconcentración.  |
| <b>Degradabilidad:</b> | No se biodegrada fácilmente.  |

| <b>Toxicidad para los invertebrados acuáticos:</b> | <b>Número CAS</b> | <b>Resultados</b>                    |
|--|-------------------|--------------------------------------|
| Triethylene glycol monomethyl ether                | 112-35-6          | 48 Hr EC50 Daphnia magna: >500 mg/L  |
| Diethylene glycol                                  | 111-46-6          | 48 Hr EC50 Daphnia magna: 84000 mg/L |
| Triethylene glycol monobutyl ether                 | 143-22-6          | 48 Hr EC50 Daphnia magna: >500 mg/L  |

## Hojas de datos de Seguridad

|                                     |           |  |
|-------------------------------------|-----------|--|
| Tetraethylene glycol                | 112-60-7  | 48 Hr EC50 Daphnia magna: >1000 mg/L                   |
| 3,6,9,12-Tetraoxahexadecan-1-ol     | 1559-34-8 | 48 Hr EC50 Daphnia magna: >1000 mg/L                   |
| Triethylene glycol monomethyl ether | 112-35-6  | 72 Hr EC50 Desmodesmus subspicatus: >500 mg/L          |
| Triethylene glycol monobutyl ether  | 143-22-6  | 72 Hr EC50 Desmodesmus subspicatus: >500 mg/L          |
| Tetraethylene glycol                | 112-60-7  | 96 Hr EC50 Pseudokirchneriella subcapitata: >1000 mg/L |
| 3,6,9,12-Tetraoxahexadecan-1-ol     | 1559-34-8 | 96 Hr EC50 Pseudokirchneriella subcapitata: >1000 mg/L |

| Toxicidad para peces:               | Número CAS | Resultados   |
|-------------------------------------|------------|--|
| Triethylene glycol monomethyl ether | 112-35-6   | 96 Hr LC50 Pimephales promelas: >10000 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Brachydanio rerio: >5000 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Leuciscus idus: >10000 mg/L [static] |
| Diethylene glycol                   | 111-46-6   | 96 Hr LC50 Pimephales promelas: 75200 mg/L [flow-through]  |
| Triethylene glycol monobutyl ether  | 143-22-6   | 96 Hr LC50 Leuciscus idus: 2200 - 4600 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Pimephales promelas: 2400 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Pimephales promelas: 2400 mg/L      |
| Polyethylene glycol                 | 25322-68-3 | 24 Hr LC50 Carassius auratus: >5000 mg/L (PEG 200, 400, 800)   |
| Tetraethylene glycol                | 112-60-7   | 96 Hr LC50 Oncorhynchus mykiss: >1000 mg/L [static]  |
| 3,6,9,12-Tetraoxahexadecan-1-ol     | 1559-34-8  | 96 Hr LC50 Salmo gairdneri: >1000 mg/L   |

### XIII. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

**Métodos de eliminación:** Disponga de acuerdo a regulaciones federales, estatales, locales o provinciales

### XIV. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**U.S. D.O.T.** No clasificado como peligroso para el transporte (DOT, TDG, IMO/IMDG, IATA/ICAO).

### XV. INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACIÓN

**Estatus TSCA:** Todos los componentes de este material están en el inventario US TSCA o están exentos.

**Restricciones del Estado:** No se aplica

**WHMIS:** D2B

| Nombre químico           | Regulación                   | CAS No.  | %     |
|--------------------------|------------------------------|----------|-------|
| Ninguno.                 | CERCLA RQ                    |          |       |
| Ninguno.                 | SARA 313                     |          |       |
| Ninguno.                 | SARA 302-EHS                 |          |       |
| Ninguno.                 | TSCA 12b export notif        |          |       |
| Ninguno.                 | CA Prop 65 - Cáncer          |          |       |
| Ninguno.                 | CA Prop 65 - Dev. Toxicidad  |          |       |
| Ninguno.                 | CA Prop 65 - Reprod -fem     |          |       |
| Ninguno.                 | CA Prop 65 - Reprod-masulino |          |       |
| Diethylene glycol        | Canadian WHMIS list          | 111-46-6 | 1 - 5 |
| None Listed.             | Massachusetts RTK List       |          |       |
| Ninguno.                 | New Jersey RTK List          |          |       |
| Ethanol, 2,2'-oxybis-    | Pennsylvania RTK List        | 111-46-6 | 1 - 5 |
| PRIME GUARD DOT 4 12/1QT |                              |          |       |

## Hojas de datos de Seguridad

|                      |                                |            |         |
|----------------------|--------------------------------|------------|---------|
| Diethylene glycol    | Minnesota Lista de Substancias | 111-46-6   | 1 - 5   |
| Polyethylene glycols | Minnesota Lista de Substancias | 25322-68-3 | 0.1 - 1 |

### Productos de Consumo para mejorar la seguridad de la Ley 2008 de certificación de la conformidad general:

Acta del 2008 Seguridad del Producto para el Consumidor y Certificación General de Conformidad. El proveedor identificado en la sección 1 de esta hoja MSDS ha evaluado este producto y certifica que será etiquetado y empaçado de acuerdo con las provisiones aplicables mencionadas en el Federal Hazardous Substance (Acta de Sustancias Peligrosas) según lo indica en 16 CFR 1500, aplicado por la Productos de Consumo de la Comisión de Seguridad y en donde sea aplicable para productos que requieran empacarse y cerrarse a prueba de niños y que se empaquen de acuerdo a la Prevención del Envenenamiento de envases Ley como se establece en 16 CFR 1700 y puesta en ejecución por la Productos de Consumo de la Comisión de Seguridad. Todo los cierres han sido probados de acuerdo a los protocolos más recientes. Ninguna otra prueba es requerida para certificar la conformidad con lo arriba escrito. La fecha de manufactura está estampada con sello en el contenedor.

## XVI. OTRAS INFORMACIONES

---

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <b>Sustituido por:</b>              | 6/27/2014 9:58:14 AM   |
| <b>Fecha de revisión:</b>           | 9/4/2014 1:19:14 PM  |
| <b>Creado por:</b>                  | HAZEMS   |
| <b>Descargo de Responsabilidad:</b> | Este hoja de datos de seguridad y la información que contiene es ofrecida a usted en buena fe como actualizada. Hemos revisado cualquier información contenida en esta hoja de datos que hemos recibido de una fuente foranea y creemos que la información es correcta, pero no podemos garantizar su exactitud o certeza. Las precauciones para la salud y seguridad podrían no ser adecuadas para todo individuo y/o situaciones. Es obligación del usuario el evaluar y usar éste producto de una manera segura y cumplir con todas las leyes y regulaciones aplicables. Ninguna declaración hecha en ésta hoja de datos deberá ser interpretada como un permiso o recomendación para usar cualquier producto de una manera que pudiera infringir la patente existente. No se hace ninguna garantía, ni expresada ni implícita. |